

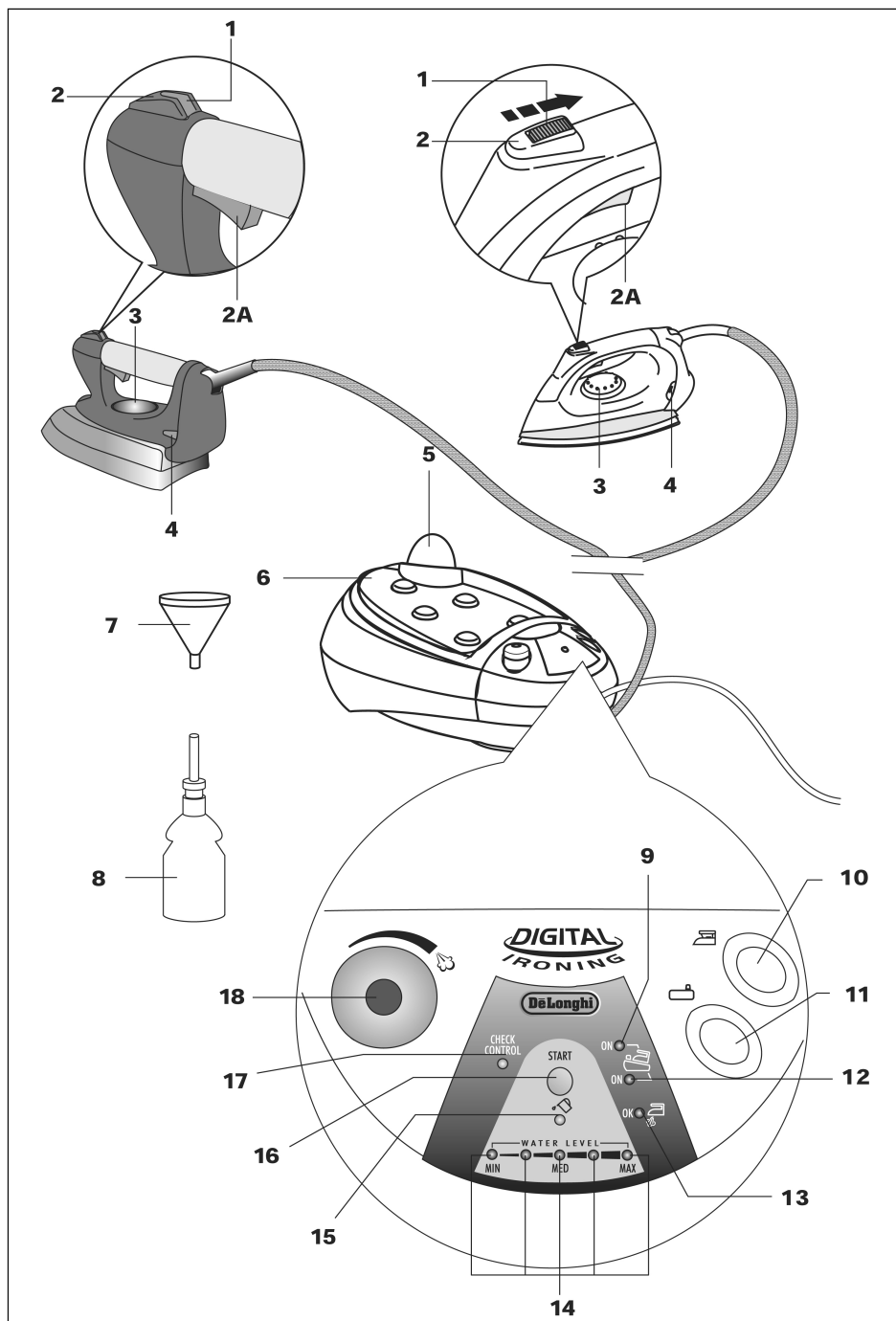


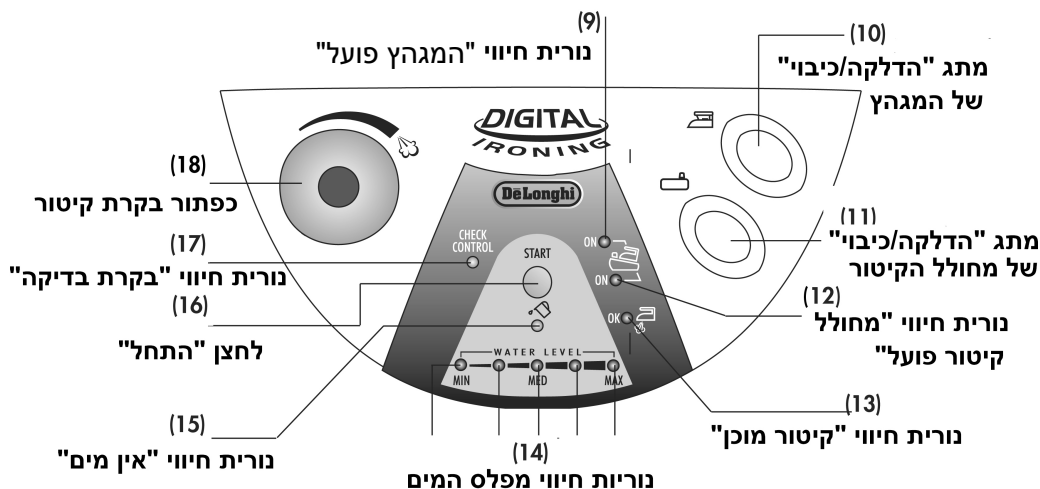
**מערכת גיהוץ
עם מיכל לחץ
דגם PRO 700
- הוראות הפעלה -**



ניופאן

שמות גדולים. אחריות גדולה.





- לעולם אל תשאירו את המערכת, כאשר ישנם מים בתוכה, בחדר בו היא עלולה להיות חשופה לקור של 0°C .

- לאחר הוצאתה מהאריזה, וודאו שהמערכת תקינה. במקרה של ספק, פנו לתחנת השרות הקרובה.

- הרחיקו את חומרי האריזה של המערכת (שקיות פלסטיק, פוליסטירן מוקצף וכו') מהישג ידם של ילדים, משום שהם מהווים מקור סכנה.

- אל תשתמשו בשקע מפצל, מתאמים או כבל מאריך. בדלית ברירה, השתמשו רק בכאלה העומדים בדרישות התקן והחוקים של חברת החשמל. הקפידו לא לעבור את הזרם הנקוב המצוין על המתאם או הכבל.

- המערכת מיועדת לשימוש ביתי או מקצועי בלבד (בהתאם לדגם). כל שימוש אחר במערכת אינו ראוי ומסוכן.

- כאשר מחולל הקיטור מתחמם או מתקרר, עלולים להישמע רעשים עקב התפשטות והתכווצות הפלדת אל-חלד ממנה הוא עשוי.

חשוב

קראו בעיון חוברת זו כדי להפיק ממערכת הגיהוץ את התוצאות הטובות ביותר ולהבטיח בטיחות מרבית בזמן השימוש בה. שמרו את החוברת לצורך עיון נוסף בעתיד.

הוראות בטיחות

- לפני חיבור המערכת לחשמל וודאו שרשת החשמל בביתכם מתאימה לנתונים החשמליים של המערכת המצוינים על תווים הנתונים של המערכת. חברו את המערכת לשקע חשמל מוארק היטב עם אספקת זרם של 10 אמפר לפחות.

- בטיחותה החשמלית של המערכת מובטחת רק כאשר הוא מחובר לשקע מוארק היטב בהתאם לתקנות חברת החשמל; במקרה של ספק היוועצו בחשמלאי מוסמך. לא תחול על היצרן ו/או היבואן חבות כלשהי בגין נזקים שייגרמו עקב חיבור המערכת לשקע חשמל שאינו מוארק כראוי.

- אל תשאירו את המערכת מחוברת לחשמל בהיעדרכם.

הקרובה מבלי לנסות לטפל בה בעצמכם או על ידי מי שלא הוסמך לכל על ידי היבואן או היצרן, אחרת בטיחותה של המערכת עלולה להיפגם.

- בבוא הזמן, כאשר תחליטו לא להשתמש יותר במערכת, השביתו אותה על ידי חיתוך כבל החשמל, קרוב ככל שאפשר לגוף המערכת, כדי למנוע אפשרות של שימוש בה.

- במקרה של נזק לכבל החשמל, החליפו אותו מיד בתחנת שרות מוסמכת בלבד.

- מנעו כל מגע בין הבסיס החם לבין כבל החשמל של המערכת.

- אל תכוונו סילון קיטור אל אנשים; הדבר עלול להיות מסוכן.

- אל תשתמשו במגהץ על בגדים שעדיין רטובים מאד.

- לאחר השימוש במערכת ולפני אחסונה, הניחו לה להתקרר.

- אל תוסיפו למים חומרים להסרת כתמים או חומרים דומים. חומרים אלו עלולים לפגום בטיחותה של המערכת ולגרום נזק למחולל הקיטור שעלול לחייב החלפתו.

- כאשר המערכת אינה בשימוש, נתקו אותה מהחשמל. אל תשאירו אותה מחוברת לחשמל כאשר היא אינה בשימוש.

- בזמן השימוש במערכת, אל תזיזו את מחולל הקיטור.

- הניחו את מחולל הקיטור על משטח עמיד בחום גבוה.

- המערכת מיוצרת בהתאם לתקני הבטיחות של האיחוד האירופאי.

- לא תחול על היצרן ו/או היבואן חבות כלשהי בגין נזקים שייגרמו עקב שימוש לא ראוי, לא נכון או לא סביר במערכת או עקב תיקון המערכת על ידי מי שאינו מוסמך לכך.

- בכל מקרה של תקלה או נזק למערכת, מסרו אותה לתיקון בתחנת שרות מוסמכת בלבד. רק שם מובטח שימוש בחלפים מקוריים.

- אל תפתחו את מכסה מחולל האדים בזמן השימוש במערכת או כל עוד לא נגמרו המים במחולל האדים, דהיינו כאשר לא מופקים יותר אדים מהמגהץ. כדי להוסיף מים, נתקו את המערכת מהחשמל והמתניו כ-15 דקות, כדי למנוע שינוי פתאומי בדרגת החום. הניחו מטלית מעל למכסה וסובבו אותו באיטיות כדי לאפשר פליטה איטית של יתרת הקיטור

- השתמשו במעמד המגהץ של המערכת **בלבד**; במקרה של נזק, השתמשו בחלפים **מקוריים** בלבד.

השימוש בכל מכשיר חשמלי מחייב הקפדה על כללים בסיסיים.

במיוחד:

- אל תגעו במערכת בידיים רטובות או כאשר רגליכם יחפות; לעולם אל תטבילו את המערכת במים.

- לעולם אל תשתמשו במערכת בחדר אמבטיה.

- לעולם אל תמשכו בכבל החשמל כאשר ידיכם או רגליכם רטובות.

- אל תניחו לילדים או לאנשים מוגבלים להשתמש במערכת, אלא תחת השגחה בלבד.

- לעולם אל תשאירו את המגהץ ללא השגחה כאשר הוא מחובר לחשמל.

- לפני פעולות ניקוי או תחזוקה של המערכת, נתקו אותה מהחשמל.

- במקרה של תקלה במערכת, נתקו אותה מיד מהחשמל ופנו לתחנת השרות

תיאור המערכת

כבות בהדרגה. כאשר כל הנוריות דולקות, כמות המים במחולל הקיטור היא מרבית. כאשר נורית אחת בלבד דולקת, כמות המים במחולל הקיטור היא מזערית.

כדי להבטיח פעולה תקינה של נוריות חיווי מפלס המים, לחצו על הלחצן "התחל" רק לאחר מילוי מים במחולל הקיטור עד לכמות המרבית.

15 נורית חיווי "אין מים" מהבהבת כאשר מחולל הקיטור ריק ומחייב מילוי מים.

16 לחצן "התחל" באמצעות לחצן זה מודיעים למגהץ שמולאו מים במחולל הקיטור. לחצו על לחצן זה והחזיקו אותו במצב לחוץ עד שכל נוריות החיווי של מפלס המים נדלקות, רק לאחר שמחולל הקיטור מולא במים במלואו.

כאשר לוחצים על הלחצן "התחל" בזמן שמחולל הקיטור אינו מלא במים במלואו, כל נורות החיווי של מפלס המים נדלקות ולכן חיווי מפלס המים יהיה שגוי.

17 נורית חיווי "בקרת בדיקה" המערכת האלקטרונית בודקת את פעולת מערכת הגיהוץ בכל פעם שהיא מופעלת (נורית החיווי מהבהבת 3 פעמים ולאחר מכן כבית). במקרים בהם נורית החיווי נשארת דולקת, פירוש הדבר הוא שלמרות שהמערכת עדיין במצב עבודה מושלם, עליכם לפנות לתחנת השרות הקרובה לבדיקה כללית של המערכת.

ניתן להמשיך בגיהוץ כאשר נורית החיווי נדלקת, אך כדי להבטיח שהיא נשארת במצב עבודה מושלם, כדאי למסור אותה לבדיקה בהקדם.

18 כפתור בקרת קיטור באמצעות כפתור זה ניתן להגדיל או להקטין את כמות הקיטור.

1 נעילת לחצן הקיטור (לא בכל הדגמים)

2 לחצן אספקת קיטור (בהתאם לדגם)

2A לחצן אספקת קיטור (בהתאם לדגם)

3 כפתור תרמוסטט

4 נורית חיווי "המגהץ חם"

5 מכסה מחולל הקיטור

6 מעמד המגהץ

7 משפך (לא בכל הדגמים)

8 בקבוק מידה לכמות המים

לוח הבקרה

9 נורית חיווי "המגהץ חם" מציינת שהמגהץ פועל לאחר הלחיצה על לחצן ההדלקה/כיבוי של המגהץ.

10 לחצן הדלקה/כיבוי של המגהץ מדליק את המגהץ ומחמם אותו עד לדרגת החום שהוגדרה באמצעות כפתור התרמוסטט (3). הדליקו את המגהץ גם עבור גיהוץ באדים וגם עבור גיהוץ יבש.

11 לחצן הדלקה/כיבוי של מחולל הקיטור לחצן זה מפעיל את מחולל הקיטור עבור גיהוץ באדים.

12 נורית חיווי "מחולל קיטור פועל" דולקת כאשר מחולל הקיטור פועל עבור גיהוץ בקיטור.

13 נורית חיווי "קיטור מוכן" דולקת כאשר מחולל הקיטור פועל וכבית כאשר המגהץ מגיע לדרגת החום הדרושה עבור גיהוץ בקיטור. נורית זו נדלקת וכבית לסירוגין במהלך הגיהוץ.

14 נוריות חיווי מפלס המים נוריות אלו מציינות את צריכת המים במחולל הקיטור. ככל שמפלס המים במחולל הקיטור הולך ויורד, הנוריות

עצות שימושיות

גהצו בדים כהים ובדים רקומים על הצד האחורי שלהם (כדי להליט את הרקמה).

גהצו בדי פשתן עם כמות גדולה של קיטור. גהצו בדי פשתן כהים על הצד האחורי שלהם, כדי למנוע "הברקה". גהצו דשים של חולצות על הצד הקדמי שלהם כדי שיבלטו.

בכל פעם שהנכם מתחילים להפעיל את מחולל הקיטור (ובפעם הראשונה בה הנכם משתמשים בו) או אם לא השתמשתם בו זמן ממושך, לחצו מספר פעמים על לחצן אספקת הקיטור הרחק מקרש הגיהוץ כדי לסלק מים קרים ממעגל הקיטור.

המגהץ הביתי מסופק עם מנגנון מיוחד המאפשר לכם לקבל קיטור מכל השטח של משטח הגיהוץ או מקצהו הקדמי בלבד. אם ברצונכם לקבל את תפוקת הקיטור מכל השטח של משטח הגיהוץ, לחצו על לחצן אספקת הקיטור (2) כאשר

המגהץ נמצא במצב אופקי. אם תחזיקו את לחצן אספקת הקיטור (2) במצב לחוץ ותניעו את המגהץ במצב אנכי, תפוקת הקיטור תמשיך מכל השטח של משטח הגיהוץ.

אם ברצונכם לקבל את תפוקת הקיטור בקצה הקדמי של משטח הגיהוץ, לחצו על לחצן אספקת הקיטור (2) כאשר המגהץ נמצא במצב אנכי. אם תחזיקו את לחצן אספקת הקיטור (2) במצב לחוץ ותניעו את המגהץ במצב אופקי, תפוקת הקיטור תמשיך מהקצה הקדמי של משטח הגיהוץ.

בדי קטיפה, דברי צמר וכו', כמו גם כפפות, שקיות וכדומה מקבלים בחזרה את המראה והרכות המקוריים שלהם. העבירו את המגהץ במרחק קצר מהם תוך כדי הפעלת הקיטור.

שטיחים ייראו כחדשים על ידי סילוק סימני רהיטים שעמדו עליהם; החדירו קיטור לתוך השטיח במקומות בהם קיימים סימנים כאמור ולאחר מכן הברישו את המקומות הללו.

כדי למנוע שריטות על משטח הגיהוץ, אל תשתמשו במגהץ ואל תניחו אותו על רוכסנים, קרסים, טבעות וכו'.

הקפידו על ניקיון משטח הגיהוץ; לניקוי המשטח נגבו אותו, כאשר הוא קר, במטלית לחה. אל תשתמשו בחומרים המיועדים להסרת אבנית.

לפני אחסון המגהץ המתינו עד שיתקרר. אחסנו את המערכת במקום יבש.

לאחר סיום הגיהוץ, אין צורך לרוקן את המים ממחולל הקיטור. רוקנו את המים רק אם אינכם מתכוונים להשתמש במערכת זמן ממושך.

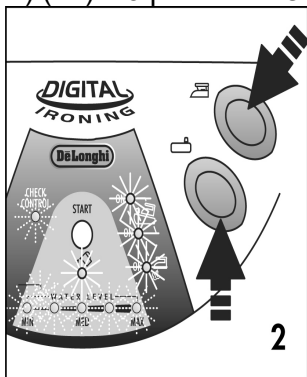
מיינו את הבגדים לפי חום הגיהוץ המומלץ שלהם; גהצו תחילה את הבגדים המחייבים דרגת חום נמוכה יותר ולאחר מכן את הבגדים המחייבים דרגת חום גבוהה יותר.

גהצו בדי משי בגיהוץ יבש על הצד האחורי שלהם.

גהצו בדי צמר, בדי כותנה ובדי פשתן עדינים על הצד הקדמי או האחורי שלהם תוך כדי הנחת בד דק בינם לבין המגהץ כדי למנוע "הברקה". בדים מעומלנים מחייבים יותר קיטור. גהצו בדים לבנים ובדים בצבע בהיר על הצד הקדמי שלהם;

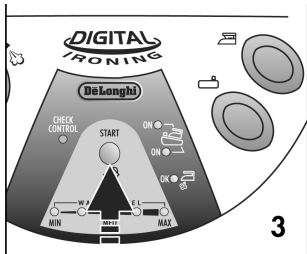
הפעלת המערכת בפעם הראשונה

- לחצו על לחצני ההדלקה/כיבוי של המגהץ (10) ושל מחולל הקיטור (11) (איור 2).



על המגהץ נדלקת נורית החיווי "המגהץ חם" (4) ובלוח הבקרה נדלקות נוריות החיווי "המגהץ פועל" (9), "מחולל קיטור בפעולה" (12) ו-"קיטור מוכן" (13). נוריות החיווי של מפלס המים (14) מתחילות להבהב. במקרים בהם גם נורית החיווי "אין מים", זו היא תופעה רגילה והיא תכבה לאחר הלחיצה על הלחצן "התחל". נורית החיווי "בקרת בדיקה" (17) מהבהבת 3 פעמים בזמן שהמערכת נבדקת.

- לחצו על הלחצן "התחל" (16) (איור 3) והחזיקו אותו במצב לחוץ על שכל נוריות חיווי מפלס המים נדלקות ומציינות שמחולל הקיטור מלא במים במלואו. זוהי הדרך היחידה להבטיח פעולה נכונה של נוריות חיווי מפלס המים במחולל הקיטור.



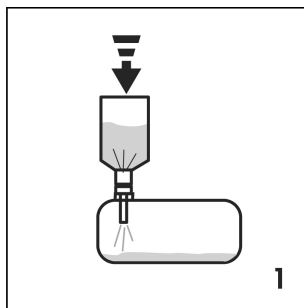
הוראות שימוש

גיהוץ עם קיטור

לפני שימוש בקיטור וודאו שהבד אותו הנכם עומדים לגהץ מתאים לסוג זה של גיהוץ. המערכת פועלת עם מי ברז רגילים. מאחר ובישראל המים קשים מאד, מומלץ להשתמש בתערובת, בחלקים שווים, של מי ברז ומים מזוקקים. אל תשתמשו בחומרים כימיים או בחומרי ניקוי (כמו למשל מים מבושמים, חומרים להסרת אבנית וכו').

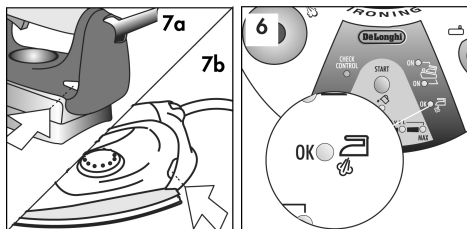
מילוי מחולל הקיטור וחיבור המערכת לחשמל

וודאו שהמערכת אינה מחוברת לחשמל. פתחו בהברגה את מכסה מחולל הקיטור (5) ומלאו את המיכל במים (כ-1.5 ליטר) בעזרת המשפך (7). דגמים מסוימים מסופקים עם בקבוק מידה למילוי מים (6). באמצעות הבקבוק ניתן למלא את מחולל הקיטור במלואו, על ידי מילוי הבקבוק, הפיכתו מעל פתח המילוי של מחולל הקיטור ולחיצתו כלפי מטה (איור 1). אפשר שתצטרכו למלא את הבקבוק מספר פעמים. סגרו את מכסה מחולל הקיטור (5) וחברו את המגהץ לחשמל.



- חשוב: לעולם אל תפתחו את המכסה (5) כאשר מחולל הקיטור נמצא תחת לחץ.

- המתינו עד שנוריות החיווי "קיטור מוכן" (13) (איור 6) ו- "המגהץ חם" (4) (איור 7a או 7b בהתאם לדגם) כבות. בשלב זה המערכת מוכנה לגיהוץ.



כאשר הנכם משתמשים במגהץ בפעם הראשונה, מומלץ להעביר את המגהץ מספר פעמים על פיסת בד.

הערה: שתי נוריות החיווי הללו נדלקות וכבות לסירוגין במהלך הגיהוץ, בהתאם לדרגת החום של המגהץ ומחולל הקיטור. תופעה זו הנה חלק מפעולתה התקינה של המערכת.

לשחרור קיטור, לחצו על לחצן הקיטור (2) שבמגהץ. כפתור בקרת הקיטור (18) מאפשר לכם להגדיל או להפחית את כמות הקיטור, בהתאם לסוג הבד אותו הנכם מגהצים.

הערה: במקרים בהם המגהץ שלכם מצויד גם בלחצן (2) וגם בלחצן (2A), תוכלו לבחור להשתמש בלחצן העליון או התחתון לפי נוחותכם.

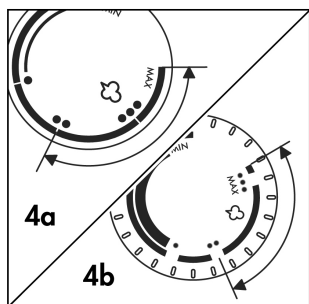
חשוב: צינור החיבור בין מחולל הקיטור והמגהץ עלול להתחמם.

בשימוש הבא במערכת

- לחצו על לחצני ההדלקה/כיבוי של המגהץ (10) ושל מחולל הקיטור (11) (איור 2). על המגהץ נדלקת נורית החיווי "המגהץ חם" (4) ובלוח הבקרה נדלקות נוריות החיווי "המגהץ פועל" (9), "מחולל קיטור בפעולה" (12) ו-"קיטור מוכן" (13). נורית החיווי "בקרת בדיקה" (17) מהבהבת 3 פעמים בזמן שהמערכת נבדקת. נוריות החיווי של מפלס המים (14) נדלקות ומציינות את מפלס המים שנותרו במחולל הקיטור מהפעם הקודמת.

הערה: בזמן השימוש במערכת בפעם הראשונה, היא עלולה לפלוט עשן ולהדיף ריח מיוחד, עקב חימום וייבוש של חומרי האטימה ששימשו להרכבת המערכת. העשן והריח ייעלמו לאחר מספר דקות. מומלץ לאוורר את החדר בו הנכם מגהצים.

- סובבו את כפתור התרמוסטט (3) לאזור המצוין באיור 4a (במידה והמערכת שברשותכם היא מערכת מקצועית) או לאזור 4b (אם המגהץ שברשותכם הוא לשימוש ביתי בלבד), בהתאם לסוג הבד אותו הנכם עומדים לגהץ ובהתאם לטבלה שלהלן.



בדים סינתטיים

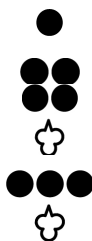
משי

דברי צמר, כותנה,

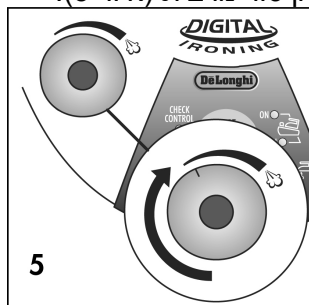
פשתן עדין

כותנה, פשתן,

בגדים מעומלנים

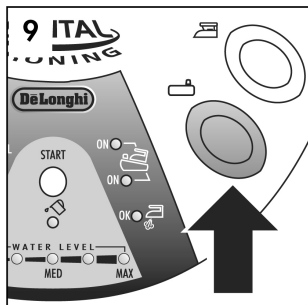


- סובבו את כפתור בקרת הקיטור למצב של כמות קיטור מרבית (איור 5).



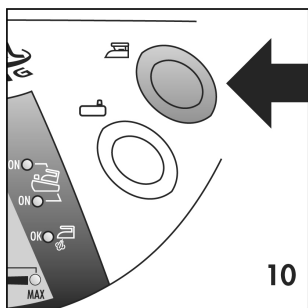
כדי למלא מחדש את מחולל הקיטור, פעלו כדלקמן:

- כבו את מחולל הקיטור באמצעות לחצן ההדלקה/כיבוי של מחולל הקיטור (11) (איור 9). נוריות החיווי "מחולל הקיטור פועל" (12) ו"אין מים" (15) כבות.



- לחצו על לחצן הקיטור (2 או 2A) שעל ידית המגהץ, כדי לשחרר קיטור שוותר במערכת.

- כבו את המגהץ באמצעות לחצן ההדלקה/כיבוי של המגהץ (10) (איור 10).



- נתקו את המערכת מהחשמל והמתינו מספר דקות עד שתתקרר.
- פתחו את מכסה מחולל הקיטור ומלאו מים כאמור ב"מילוי מחולל הקיטור וחיבור המערכת לחשמל" לעיל.

• אם לדעתכם ישנם די מים במחולל הקיטור, לפני תחילת הגיהוץ המתינו עד שנוריות החיווי "המגהץ חם" (4) שהמגהץ ו-"מחולל קיטור בפעולה" (12) בלוח הבקרה כבות.

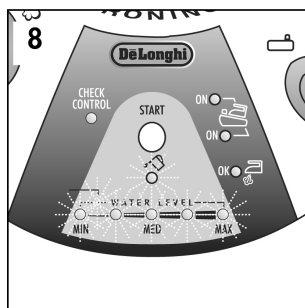
• לעומת זאת, אם לדעתכם יש למלא את מחולל הקיטור במים כדי לגהץ זמן ממושך יותר, כבו את המערכת על ידי לחיצה על לחצני ההדלקה/כיבוי של המגהץ (10) ושל מחולל הקיטור (11). מלאו כאמור ב"מילוי מחולל הקיטור וחיבור המערכת לחשמל" לעיל.

נעילת לחצן הקיטור (1)

מנגנון זה מאפשר תפוקה רציפה של קיטור על ידי נעילה מכנית של לחצן אספקת הקיטור במצב לחוץ. כדי להפעיל את הנעילה, לחצו על לחצן אספקת הקיטור (2) ודחפו את הנעילה אחורה. כדי לשחרר את הנעילה, דחפו אותה קדימה.

מילוי מחדש של מיכל המים

במהלך הגיהוץ בקיטור, נוריות החיווי של מפלס המים (14) כבות אחת לאחר השנייה בהתאם לכבות המים שוותרה במחולל הקיטור, עד שכולן כבות. כאשר המים במחולל הקיטור כלים, נורית החיווי "אין מים" (15) ונוריות החיווי של מפלס המים (14) מהבהבות (איור 8).



גיהוץ יבש

חשוב: לאחר כל מילוי מים במחולל הקיטור, ולאחר הפעלת המערכת על ידי לחיצה על לחצן ההדלקה/כיבוי של המגהץ (10) ולחצן ההדלקה/כיבוי של מחולל הקיטור (11), לחצו על הלחצן "התחל" (16) עד שנוריות החיווי של מפלס המים (14) נדלקות.

- חברו את המערכת לחשמל.
- הדליקו את המגהץ על ידי לחיצה על לחצן ההדלקה/כיבוי של המגהץ (10). נורית החיווי "המגהץ חם" (4) שבמגהץ נדלקת, יחד עם נורית החיווי "המגהץ פועל" (9) בלוח הבקרה (איור 7a או 7b בהתאם לדגם המגהץ).
- סובבו את כפתור התרמוסטט (3) בהתאם לסוג הבד אותו הנכם עומדים לגהץ ובהתאם לטבלה שלהלן.

בדים סינתטיים



משי



דברי צמר, כותנה,

פשתן עדין



כותנה, פשתן,

בגדים מעומלנים



בגיהוץ יבש אל תשתמשו בכפתור בקרת הקיטור (2).

הערה: כאשר המגהץ מגיע לדרגת החום שנבחרה, נורית החיווי "המגהץ חם" (4) כבית.

הערה: נוריות החיווי של מפלס המים מציינות הימצאות מים במחולל הקיטור. פעולת הקיטור אינה פועלת (לחצן ההדלקה/כיבוי של מחולל הקיטור (11) לא נלחץ.



משרדים ראשיים: רח' רוז'נסקי 14, א.ת. חדש, ראשון לציון
טל' 1-700-700-727

אל-פרויקט בינלאומי בע"מ
שירותי תרגום והדפוס

ניופאן
שמות גדולים. אחריות גדולה.